



GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES
INSTITUTO DE ENSEÑANZA SUPERIOR EN LENGUAS VIVAS
"JUAN RAMÓN FERNÁNDEZ"
AENS
CICLO LECTIVO 2025

Programa de Idioma Ruso Nivel 4

Fundamentación:

El idioma ruso está entre los idiomas más hablados del planeta. Es uno de los idiomas de la ONU. Cada día crece el número de personas que lo estudian por diversas razones.

Los lazos comerciales y culturales con Rusia crecen y cada día son más los turistas y comerciantes que viajan a ese país.

La revolución tecnológica, Internet, ha contribuido al acercamiento entre los pueblos y en la necesidad de conocer más de cerca las distintas culturas donde el idioma, en este caso el ruso es imprescindible.

Objetivos generales:

- a) Iniciar a los alumnos en la comprensión de un texto en lengua rusa, relacionando e integrando sus diversos elementos: fonéticos, morfológicos, sintácticos, léxicos e histórico-culturales.
- b) Lograr que el estudiante desarrolle un fluido manejo de la expresión oral y escrita en situaciones específicas y variadas.

Objetivos particulares:

- a) Lograr en los primeros niveles la sistematización nominal (caso nominativo, acusativo, prepositivo) y de la flexión verbal en los tiempos de uso más frecuente.
- b) Completar y profundizar en los niveles superiores la sistematización nominal de los casos dativo, genitivo e instrumental, y el uso de modos verbales (condicional, imperativo y subjuntivo) de los aspectos verbales (perfectivo e imperfectivo), voces (activa y pasiva), verbos movimiento con prefijos y el uso de gerundio y participio.
- c) Atender paulatinamente a la internalización de la sintaxis del idioma en oraciones y textos de progresiva complejidad.
- d) Incorporar expresiones idiomáticas de acuerdo a los contenidos gramaticales de cada uno de los niveles.

Contenidos:

Cuarto nivel: Primer cuatrimestre

Caso instrumental

Sustantivos en plural.
Adjetivos calificativos en plural.
Adjetivos posesivos en plural.
Uso de los verbos ser y estar.

Expresiones temporales.
Verbos del movimiento sin prefijos:
llevar, traer, volar, navegar, nadar, pasar, trepar.

Uso de grado de comparación

Uso del condicional

Uso de expresión de tiempo
Con la pregunta:
¿Cuándo? En todos los casos.
Numerales con prefijos en caso genitivo y dativo.

Contenidos:

Cuarto nivel: Segundo cuatrimestre

Uso de expresión de tiempo

¿Qué hora es?
Hora oficial.
Hora coloquial.

Uso de verbos de movimientos con prefijos:
Verbos: venir, irse, entrar, salir, acercarse, alejarse, pasar, cruzar, rodear, llegar hasta (a pie y en medio de transporte).

Uso de pronombres indeterminados.
Uso de expresiones de causas.

Bibliografía

1. L. G. Belikova, T. A. Shutova, S. B. Stepanova. Idioma Ruso: “primeros pasos”. Editorial MIRS. San Petersburgo 212.
2. M. N. Barintseva, I. I. Zhaboklitskaia. “Alajerito”, libro de lectura para extranjeros estudiantes de idioma ruso.
3. Pulkina y Zajova- Nekrasova: “El ruso”, gramática práctica.
4. S. Javrónima, A. Shirochenskaia: “El ruso en ejercicios”.
5. Diccionario ruso-español, español-ruso.

Formas de evaluación

- Evaluación escrita y oral
 - Escrito: gramática, léxica, descripción.
 - Oral: monólogo, audio, responder a preguntas.